

Le Grand Chôm'Hier illustré

juin 2026

Le Journal de la Chôm'Hier AID



Au sommaire :

Des écrits par des élèves de l'École des devoirs,

Des résolutions prises pour l'année 2026,

des premières et dernières fois en avion,

des portraits chinois,

des débats,

Des photos,

et tout plein d'autres textes...

Deux histoires par des élèves de l'École des devoirs

Une histoire qui fait peur

Un jour j'étais toute seule à la maison. J'entendais des bruits dans la cuisine alors je suis partie voir s'il y avait quelqu'un. J'avais très peur. Je ne vois personne dans la cuisine mais soudain j'entends une personne qui toque sur la porte. Je suis partie pour voir qui c'était. Je vois la tête de mon père mais ça peut pas être lui car je sais qu'il est mort.

J'ai eu l'impression que mon père était très bizarre. J'avais cuisiné de la viande le matin, le plat préféré de mon père, donc je me suis dit que cela lui ferait plaisir. J'ai mis à manger sur la table pour mon père mais il ne voulait pas du tout manger et il m'a dit qu'il aimait pas du tout manger ça et du coup j'étais en doute.

Mon téléphone sonne, c'est ma mère qui appelle. Je lui dis que mon père est là mais elle ne me croit pas. Quand je veux lui passer le téléphone, il a disparu avec l'assiette et la viande...

Khadija, EDD

Quelqu'un d'autre dans mon miroir

Un soir comme tous les autres, je lisais mon manga avant de dormir. J'ai lu et je me suis endormie en pensant que j'étais dans « l'attaque des Titans » et j'ai fait des rêves très bizarres. C'était comme si le manga était réel mais je me suis réveillée et j'étais très déçue, ce n'était qu'un rêve.

Il y avait un truc qui n'allait pas, j'avais mal partout comme si quelqu'un m'avait cassé les os.

Quand je suis allé prendre mon petit-déjeuner, ma mère a commencé à hurler :
« Qui t'as fait ça ? »

Je ne savais pas quoi lui raconter ni de quoi elle parlait. Je suis allé voir dans le miroir et j'étais toute défigurée, de la tête au pied. Mais j'ai vu que j'étais en train de me régénérer, comme les Titans.

Puis je suis allée dans ma chambre, j'ai pris mon manga et dès que j'ai dit « Sani Ackerman », je me suis effondrée au sol. J'étais encore dans le manga, le jour où le mur Maria est tombé, je n'avais pas de chance.

Mais j'ai hérité du pouvoir du Colossal donc j'étais comme Berthold, enfin c'est ce que je croyais. J'ai défoncé le mur, j'étais terrifiée et je ne pensais pas que je pouvais faire ça, j'ai anéanti une ville sans le vouloir, juste pendant ce temps du rêve.

Syria, EDD

Quelques résolutions prises pour 2026...

Cette année j'ai décidé d'apprendre bien le français. Je veux apprendre à bien parler le français pour avoir des contacts avec les autres. J'ai décidé de bien manger pour être en bonne santé.

Jamila, EP

Cette année, j'ai décidé d'apprendre bien le français et de lire un livre à la maison. J'ai décidé aussi d'apprendre à lire les messages.

Bintu, EP

Cette année, j'ai décidé de vivre au jour le jour, de venir tous les jours si possible. Je voudrais aussi changer mon regard, je dois bien regarder ce que je fais.

Fanta, EP

Cette année j'ai décidé de vivre au jour le jour, de venir plus souvent à l'école. Je voudrais que la société change son regard sur les gens.

Naïma B, EP

Cette année j'ai décidé d'apprendre bien le français.

Fatoumata, EP

Cette année, j'ai décidé d'apprendre bien le français et de venir tous les jours à l'heure. Je voudrais aussi faire de belles rencontres pour mieux connaître les gens. Je voudrais maigrir pour ma santé.

Mohamed, EP

J'ai décidé d'arrêter de boire du café parce que j'ai mal à l'estomac.

Aouicha, EP

Cette année, j'ai décidé d'être une bonne mère toute ma vie parce que maintenant, j'ai un fils.

Kadiata, EP

Cette année, j'ai décidé d'être plus solidaire surtout en famille. Pourquoi ? Parce que la solidarité aide les gens à accepter les difficultés auxquelles ils sont confrontés.

Naïma L, EP

J'ai décidé de boire un litre d'eau chaque jour.

Abdou, EP

Cette année, j'ai décidé de venir tous les jours si possible, parce que j'ai besoin d'apprendre bien le français pour bien parler et bien lire. J'ai décidé de faire du sport pour maigrir et manger bio parce que c'est bien pour la santé.

Samira, EP

Cette année, j'ai décidé de m'occuper de moi, de boire moins de café, de venir tous les jours si possible et d'apprendre bien le français, de prendre soin de ma santé, de diminuer le stress et de faire 30 minutes de marche chaque jour si c'est possible.

Malika, EP

J'aime, je n'aime pas...

J'adore faire du sport où j'aime écouter de la musique.
J'aime le calme et la tranquillité.
Je n'aime pas le bruit.
J'aime rester toute seule.

Jamila, EP

J'aime l'odeur du parfum Kenzo, ça sent bon, ça me plaît.
J'aime la rumba, la danser me fait du bien.
J'adore chanter pendant que je prépare le petit déjeuner.
J'adore manger des frites à la mayonnaise à midi.
Ce qui me rend heureuse, ce sont mes enfants.

Tania, EP

J'aime voyager et découvrir d'autres pays.
J'aime le calme l'odeur du gazon qu'on vient de couper.
J'aime le chant des oiseaux le matin.
J'aime regarder le ciel bleu par le hublot de l'avion.
Ce qui me fait rire, ce sont les bébés.
Je suis heureuse quand je voyage. Je rêve de voyager.

Naïma B, EP

Premières et dernières fois en avion

La première fois que j'ai pris l'avion, j'ai eu peur, mon cœur battait très fort. C'était quand je suis venue en Belgique. Pendant le voyage, j'étais plus calme. Quand je suis arrivée en Belgique, c'était l'hiver. J'ai trouvé la Belgique noire.

Milouda, EP

La première fois que j'ai pris l'avion, j'avais 22 ans. Je suis allé en Arabie Saoudite pour travailler. Le voyage a duré 8 h. Pendant le voyage, j'ai lu un peu, j'ai dormi un peu.

Mohamed, EP

La dernière fois que j'ai pris l'avion, c'était pendant les vacances de l'été passé. Nous sommes partis moi et mon fils au Maroc. Nous avons atterri à Fès. Le voyage s'est bien passé. Le jour du voyage, chaque fois je suis stressée avec les bagages.

Samira, EP

La dernière fois que j'ai pris l'avion, c'était avant les vacances de Noël. Je suis allée au Maroc et j'ai atterri à Oujda. Le voyage a duré 2h30, j'étais seule et le voyage s'est bien passé. J'étais assise près du hublot et j'ai aimé observer les maisons et les nuages d'en haut.

Naïma L., EP

La dernière fois que j'ai pris l'avion, c'était en 2023. Le voyage a duré 2h30. Ma fille, mon beau-fils et moi, on a pris l'avion de Zaventem à Tanger. Chaque fois que je prends l'avion, j'ai mal à la tête.

Naziha, EP

Mon premier voyage en avion, c'était en 2004 avec ma sœur. Nous avons décollé de Casablanca pour atterrir aux Pays-Bas. Le trajet a duré 3h30. J'ai eu peur pendant tout le voyage. Quand nous sommes arrivées chez ma sœur, il y a eu une petite fête avec la famille. Nous avons soupé ensemble et à minuit, je suis retournée à Bruxelles avec mon mari.

Fatima, EP

Portraits chinois...

Si j'étais un moment de la journée, je serais le matin parce que je suis libre.
Si j'étais un pays, je serais la Belgique parce que je suis libre.
Si j'étais une fête, je serais une fête de famille parce que j'aime être avec ma famille.

Abdou, EP

Si j'étais un animal, je serais un cheval parce que quand j'étais petit, je montais à cheval.
Si j'étais une plante, je serais une fleur de Noël parce que j'aime bien.

Si j'étais une pièce de la maison, je serais la cuisine parce que j'aime préparer à manger.

Si j'étais un sport, je serais la marche parce que je marche beaucoup.

Mohamed, EP

Si j'étais une fête, je serais la fin du ramadan parce que c'est la fin du jeûne.

Si j'étais un vêtement, je serais un beau jean parce que je me sens à l'aise dedans.

Si j'étais un objet, je serais un livre parce que je veux savoir lire.

Kadiata, EP

Si j'étais un livre, je serais « Ne sois pas triste » parce que cela me donne de l'optimisme.

Si j'étais un pays, je serais l'Égypte parce que son histoire est magnifique.

Si j'étais un animal, je serais un chien parce qu'il est très fidèle.

Si j'étais un moment de la journée, je serais le matin parce que commence une nouvelle journée et donc un nouvel espoir.

Si j'étais un fruit, je serais une olive parce que c'est un symbole de paix et son huile est bonne.

Ahmed, EP

Si j'étais une saison, je serais le printemps, parce que je peux aller ou je veux, voyager, à cette période.

Si j'étais une célébrité, je serais Leila Abouzeid parce que j'aime bien cette écrivaine.

Si j'étais une pièce, je serais le salon parce que je m'y repose et j'oublie la fatigue de toute la journée.

Si j'étais un animal, je serais le tigre parce qu'il est fort.

Si j'étais un film, je serais une comédie parce que j'aime bien rigoler.

Si j'étais une plante, je serais la lavande parce que ça sent bon.

Fatima, EP

Si j'étais un animal, je serais un lion parce qu'il est fort et respectable.
Si j'étais une plante, je serais du jasmin parce qu'il est utilisé dans les meilleurs parfums au monde.
Si j'étais une odeur, je serais le parfum de rose parce que ça sent très bon.
Si j'étais un moment de la journée, je serais le matin parce que j'adore l'odeur du matin quand j'ouvre la porte de mon jardin.
Si j'étais un plaisir de la vie, je serais un livre parce que j'aime les histoires.
Si j'étais un pays, je serais le Maroc parce que c'est mon pays d'origine.
Si j'étais un objet, je serais une bougie parce que j'aime éclairer le foyer.

Mimount, EP

*Si j'étais un animal, je serais une girafe parce qu'elle marche doucement.
Si j'étais une plante, je serais le tournesol parce que je cuisine beaucoup avec l'huile de tournesol.
Si j'étais un moment de la journée, je serais le soir au coucher du soleil parce que j'aime, il fait frais.
Si j'étais une pièce de la maison, je serais la chambre parce que j'aime bien dormir.*

Fanta, EP

Si j'étais un animal, je serais un pigeon parce que il vole librement.
Si j'étais un film, je serais un film comique parce que j'aime bien rigoler.
Si j'étais une plante, je serais la camomille parce que elle est bien pour la douleur.
Si j'étais une saison, je serais l'été parce que je peux aller voir mes parents.
Si j'étais une célébrité, je serais Choumicha parce que j'aime bien ses recettes.
Si j'étais un moment de la journée, je serais le soir parce que j'ai terminé la cuisine et je peux me reposer.
Si j'étais un sport, je serais le football parce que j'aime bien ce sport.

Samira, EP

Si j'étais une fête, je serais un mariage parce que j'aime bien rencontrer la famille.
Si j'étais une plante, je serais la lavande parce que son odeur me relaxe.
Si j'étais une célébrité, je serais Charlie Chaplin parce qu'il me fait rire.
Si j'étais un animal, je serais un oiseau parce qu'il vole partout.
Si j'étais un vêtement, je serais un pantalon parce que je me sens à l'aise.
Si j'étais une pièce de la maison, je serais le salon parce que je me repose dedans.
Si j'étais un pays, je serais le Maroc parce que je peux aller voir ma famille.

Zakia, EP

*Si j'étais un animal, je serais un canard parce que j'aime bien.
Si j'étais une plante, je serais un tournesol parce que je cuisine
beaucoup avec l'huile de tournesol.
Si j'étais un être cher, je serais ma sœur parce que je l'aime.
Si j'étais une pièce de la maison, je serais le salon parce que je reste là
toute la journée pour regarder la télévision.*

Bintu, EP

L'EDD en sortie à Chassepierre







Et d'autres textes encore...

Le week-end dernier...

Le temps était magnifique et ensoleillé. J'ai fait plein de choses ! Je me suis réveillée à huit heures et j'ai préparé le petit déjeuner. Puis je me suis habillée pour aller au marché. Après, j'ai pris le métro et j'ai acheté des légumes. Puis j'ai repris le métro pour rentrer chez moi. Quelque temps plus tard, j'ai commencé à préparer le repas. Ensuite, j'ai nettoyé la maison et j'ai préparé la table pour le déjeuner. Après avoir mangé, j'ai débarrassé la table puis j'ai fait une petite pause. A 18h, ma cousine est venue me rendre visite, j'ai préparé du thé et du gâteau. Nous avons parlé de ce que nous avons fait le jour de l'AID.

Hakima, Alpha 4

Réponse à l'invitation de Philippe

Bonjour Philippe,

J'ai reçu ton courriel qui m'a touchée. J'espère que tu vas bien. Je te remercie pour ton invitation, j'ai vraiment besoin de changer d'air et visiter de nouveaux endroits. Mais je ne pourrai pas voyager pour le moment car je vais bientôt déménager à ma nouvelle maison. Je suis occupée à ranger mes affaires. Je compte aussi changer la peinture de toutes les pièces.

Tu seras le bienvenu dans ma nouvelle maison, l'année prochaine.

À bientôt,

Aïcha, Alpha 4

Demande d'un ventilateur pour les salles de classe.

Madame, Monsieur,

Je me permets de vous adresser cette lettre, afin de solliciter l'installation de ventilateurs dans les salles de classe.

En effet, avec les fortes chaleurs, les conditions deviennent difficiles et cela peut impacter le confort ainsi que la concentration des personnes présentes dans la salle. Un ventilateur permettrait d'améliorer la qualité de travail et le bien-être de tous.

Dans l'attente de votre réponse favorable, je vous remercie pour l'attention portée à ma demande.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Elhadj, Tremplin

Débat :

**Les pouvoirs publics allument abondamment les fontaines d'eau l'été.
Qu'en pensez-vous ?**

Les fontaines d'eau l'été ont des effets positifs et négatifs. Par exemple, quand il y a de fortes chaleurs, c'est important de les faire fonctionner dans les rues ou dans les parcs, pour que les enfants puissent jouer dedans.

Néanmoins, parfois, il ne faut pas les faire fonctionner, parce qu'il y a des enfants qui sont malades (par exemple : l'asthme). Ils veulent jouer et leurs parents leur interdisent, à cause de leur maladie. Cela donne des problèmes aux enfants et aux parents. C'est pour cela que je suis à la fois pour et contre.

En conclusion : en Belgique, ce n'est pas très important car le temps change et en plus, il pleut.

Khadija, Tremplin

Débat :

Que pensez-vous des personnes qui font un régime juste avant l'été pour rentrer dans leur maillot de bain ? Donnez votre avis en argumentant.

Je pense que les personnes qui font régime juste avant l'été pour rentrer dans leur maillot de bain sont en majorité des fainéants et des menteurs.

Mes affirmations sont étayées par les faits suivants :

Premièrement, de septembre jusqu'à mai, bon nombre d'entre eux n'a pensé qu'à s'empiffrer sans faire attention à sa ligne, car ils s'en foutent du regard des autres, quand ils ne sont pas en maillot de bain, sur la plage.

Deuxièmement, la majorité de ces spécimens désire montrer un corps travaillé à la salle de sport et aminci grâce à une bonne alimentation, mais ils se mentent à eux-mêmes et aux autres ; ils trompent leur monde.

Troisièmement, cela démontre un fort complexe sur le physique en présence de gens qu'ils ne recroiseront jamais la plupart du temps. Ils ont juste honte de se montrer comme ils se sentent bien, car ils ont peur du jugement des autres alors, ils font attention à leur physique, un quart de l'année.

En conclusion, nous pouvons qualifier, sans trembler des genoux, les gens qui négligent leur alimentation, les trois quarts du temps, qui mentent à tout le monde, en montrant un corps mince et qui présentent un fort complexe physique, en présence d'inconnus, de fainéants, de menteurs et de frustrés. Mais cela ne s'applique pas à tout le monde, bien entendu.

Mehdi, Formation de base

Voici les principaux arguments en faveur de cette pratique :

- 1) Objectif visuel : le maillot de bain sert de repère concret. Cela détermine les formes.
- 2) Un regain de confiance en soi/ Confort psychologique : se sentir bien dans son corps, sur la plage réduit l'anxiété sociale. La fierté personnelle d'atteindre son objectif chiffré valorise l'estime de soi. Le plaisir vestimentaire de porter des vêtements d'été apporte une vraie satisfaction.
- 3) Un déclic pour de meilleures habitudes : une prise de conscience, mettre fin au laisser-aller, c'est-à-dire faire des astuces pour stabiliser ce poids après l'été.

M'mah, Tremplin

Débat :

L'argent fait-il le bonheur ?

À mon avis, l'argent ne fait pas souvent le bonheur.

Par exemple, il y a des gens qui sont pauvres et qui ont la belle vie. Ils n'ont pas de problème parce qu'ils savent diriger leur vie. Et, il y en a qui ont beaucoup d'argent et qui vivent avec des problèmes. Par exemple, les enfants sont mal éduqués et ne veulent pas terminer leurs études. Ils dépensent plus d'argent, mais ne sont pas contents.

Il y a aussi des avantages avec l'argent : on peut vivre confortablement. Par exemple, les enfants ont assez d'argent pour continuer leurs études, pour des cours particuliers et pour voyager.

Khadija, Tremplin

L'argent ne fait pas le bonheur, mais il peut faciliter la vie, subvenir à de nombreux besoins. Par exemple : se nourrir, se soigner, se loger, s'habiller, etc.

Pour moi, plus on a de l'argent, plus nos envies augmentent. Des fois, beaucoup d'argent rend les gens puissants, supérieurs aux autres.

Plus on a de l'argent, plus on en veut.

Anissa, Tremplin

À mon avis, l'argent fait le bonheur, parce qu'on fait beaucoup de choses, comme aider sa famille et passer de bons moments avec eux, voyager et faire des activités. Sans compter les besoins de base dans la vie : acheter de la nourriture, payer les assurances, acheter des vêtements. Le plus important avec l'argent, c'est qu'on peut vivre tranquille, sans stress et heureux.

Najlae, Tremplin

Oui, l'argent fait le bonheur. Quand on a de l'argent, on peut réaliser beaucoup de choses : investir, acheter un bien, une voiture, faire des voyages, des activités avec sa famille.

Avec l'argent, tu es en sécurité, au niveau de la santé et de l'éducation. Tu as moins de soucis et moins de stress.

Mais au-delà d'un certain niveau de confort, ça devient différent. Donc, l'argent contribue, mais ne fait pas le bonheur.

Sophie, Tremplin

Les gens qui ont beaucoup d'argent ne dorment pas bien. Ils ne mangent pas bien. Ils ont toujours peur. Les gens riches ont beaucoup de choses importantes sur eux.

Ils bénéficient d'une meilleure éducation, pour leur famille. Ils peuvent voyager aussi partout où ils veulent. Ils sont respectés pour leur argent. Ils reçoivent de meilleurs soins de santé. La vie est facile pour eux et ils ont plus de contacts.

Mamadou, Tremplin

Les traumatisés du Lotto...

Je pense que si quelqu'un gagne au Lotto, il doit être protégé par les autorités et il doit être suivi par un psychologue, sinon il y a une grande probabilité qu'il soit traumatisé par l'argent ou son entourage. Surtout s'il est entouré par des personnes malintentionnées. À ce moment-là, elles vont l'induire en erreur, car certaines personnes vont penser à lui faire du mal. Donc, pour ne pas que cela arrive, il doit être mis à l'abri, pour sa sécurité.

Je pense que l'argent est un mal nécessaire

Elhadj, Tremplin

Ces traumatismes, ça donne parfois le stress, le dégoût de vivre, pas de tranquillité. Les appels, les demandes sont fréquentes, les projets en cours. Tu ne dors même pas bien.

C'est vrai que tu es respecté quand tu as de l'argent, mais ça ne donne pas forcément le bonheur. Je dirais plutôt que ça contribue au bonheur, parce que tu vivras une vie de rêve. Tout sera facile et bien pour toi.

En conclusion : l'argent est bien. Vivre sans argent génère une charge mentale et est un stress permanent qui nuit aux capacités humaines. Bref : gagner ta vie sans trop d'argent, c'est la meilleure des choses qu'on cherche et c'est le bonheur absolu.

M'ma Camara, Tremplin

Que pensez-vous de la belle famille ?

Il y a des belles familles gentilles et il y a aussi des belles familles méchantes. Moi, j'ai vécu avec les belles familles méchantes. J'ai vécu l'enfer avec ma belle-famille. J'ai tout fait. J'ai tout donné. J'ai tout préparé. J'ai lavé tous les habits à la main. C'est à cause d'eux que j'ai arrêté mes études. C'est moi seule qui ai tout fait à la maison. Maintenant, grâce à Dieu, je me suis séparée de cette mauvaise famille.

Niébé, Tremplin

Une visite au Musée de l'Afrique Centrale

J'ai aimé la visite de ce musée. J'ai découvert que les animaux étaient vrais, qu'ils les avaient embaumés. J'ai reconnu l'Okapi. J'ai découvert aussi que c'est Léopold II qui a construit le Musée d'Afrique.

Les cinq langues parlées au Congo : Français, Lingala, Swahili, Kikongo, Tshiluba. Elles appartiennent à la famille des langues bantoues.

La capitale du Congo s'appelait Léopoldville. J'ai vu aussi la plus grande pirogue dans laquelle on transportait les esclaves.

La Belgique s'est construite grâce à la richesse du Congo. Ils ont dépouillé le Congo au détriment de celui-ci.

Sophie, Tremplin

À la Chôm'Hier...

Je m'appelle Latifa. J'ai commencé les cours à la Chomhier depuis un an. J'ai trouvé un groupe magnifique. J'ai appris à commencer une phrase par une majuscule et la terminer par un point. J'ai trouvé une bonne professeure, elle a de la patience et donne du courage pour avancer et améliorer mon français. Maintenant grâce à elle je peux lire sans peur.

Latifa, Alpha 2

Depuis que je suis à la Chôm'hier j'ai appris à mieux parler français. Avant je n'osais pas parler mais maintenant je fais des efforts. J'ai passé un bon moment avec mes camarades et la professeure. Je vais suivre une formation pour trouver un travail.

Bouchra, Alpha 2

Je suis en Belgique depuis 2005 et je ne parle pas bien le français. Depuis 2025/2026 je suis des cours à la Chôm'hier et je suis plus courageuse.

Je suis timide mais j'ai appris beaucoup de choses avec madame Fatima pour améliorer mon français. Il y a des difficultés et des mots que je ne prononce pas bien. Nous avons besoin de beaucoup de courage pour apprendre la langue. Les formateurs nous aident à réussir. J'ai passé une bonne année à la Chôm'hier.

Souad, Alpha 2

Depuis que je suis à la Chomhier j'ai appris beaucoup de choses. J'écoute. Je patiente. Je suis timide mais je me donne du courage pour lire. Les samedis je restais à la maison pour faire mes exercices de français. À la maison j'allais au jardin pour faire de l'exercice, j'aime beaucoup le sport.

J'ai aussi participé aux manifestations.

Mamadou, Alpha 2

Je m'appelle Habiba. Avant d'arriver à la Chôm'hier, j'ai travaillé pendant deux ans et puis j'ai fini mon contrat de travail. Je suis restée quatre mois à la maison et puis j'ai décidé de m'inscrire à la Chôm'hier. J'ai commencé au mois d'août, c'était magnifique. J'ai appris beaucoup de choses comme le français oral et écrit et les maths. J'ai aussi amélioré mon français. Merci à la Chôm'hier.

Habiba, Alpha 2



Éditeur responsable : Patrick Vandersteegen

rue Fransman 131

1020 Bruxelles

Tél. : 02/241.32.30 - Fax : 02/245.19.31

info@chomhier.be

<http://www.chomhier.be>

La Chôm'Hier est une action locale du



Avec le soutien d'*Actiris*, de *Bruxelles-Formation*, du *Fonds Social Européen*, de la *Commission communautaire française*, de la *Fédération Wallonie-Bruxelles*, de la *Région de Bruxelles-Capitale* et de l'*ONE*



Avec la collaboration de *Lire et Écrire - Bruxelles*

